

EDIZZJONI STRAORDINARJA
EXTRAORDINARY EDITION



Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

12,958]

It-Tnejn, 6 ta' Mejju, 1974
Monday, 6th May, 1974

[Prezz 8m
[Price 8m

NOTIFIKAZZJONI TAL-GVERN

[Nru. 327]

AGENT MINISTRU TA' L-IŻVILUPP

NGHARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-arrangamenti magħmula bin-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 267 tat-23 ta' April, 1974, li biha l-Onor. is-Sur Wistin Abela, M.P., Segretarju Parlamentari, assuma d-dmirijiet ta' Ministru ta' l-Iżvilupp, huma b'din imhassrin.

Is-6 ta' Mejju, 1974.
(OPM 439/71)

GOVERNMENT NOTICE

[No. 327]

ACTING MINISTER OF DEVELOPMENT

IT is notified for general information that the arrangements made by Government Notice No. 267 dated 23rd April, 1974, whereby the Hon. Mr W. Abela, M.P., Parliamentary Secretary, assumed the duties of Minister of Development, are hereby cancelled.

6th May, 1974.

Ċertifikat Mitluf

Is-Sur Joseph Sammut u s-Sinjura Mary Sammut ta' Briffa Flats, Flat 2, Triq Ġdida fi Triq Alexandra, Ħal Qormi, għarrfu lill-*Accountant General* illi ċ-Ċertifikat Nru. 1617 *Local Development Registered Stock* 1980-82, li għalih għandhom *claim* legali, intilef.

Huwa propost li tinhareg kopja taċ-ċertifikat wara li jgħaddu xahrejn bil-kalendarju mid-data tal-pubblikazzjoni ta' din il-harga.

Is-6 ta' Mejju, 1974.

Loss of Certificate

Mr Joseph Sammut and Mrs Mary Sammut of Briffa Flats, Flat 2, New Street in Alexandra Street, Qormi, have notified the Accountant General that certificate No. 1617 Local Development Registered Stock 1980-82, to which they have legal claim, had been lost.

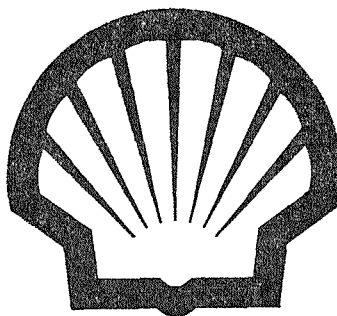
It is proposed to issue a duplicate certificate after the expiration of two calendar months from the date of publication of this issue.

6th May, 1974.

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that THE SHELL COMPANY (MALTA) LIMITED, of Shell Centre, London SE1 7NA., England, have filed an application on the 12th December, 1973 for the registration of a trade mark consisting of a device reproduced hereunder in respect of yarns and threads, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 11,760).

This mark, if and when registered, and Trade Mark No. 11,726 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.



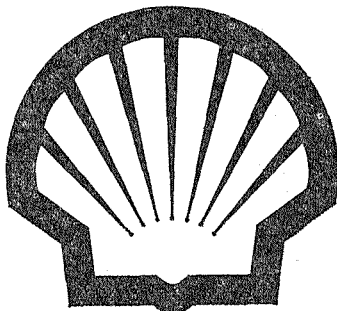
6th May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that THE SHELL COMPANY (MALTA) LIMITED, of Shell Centre, London SE1 7NA., England, have filed an application on the 12th December, 1973 for the registration of a trade mark consisting of a device reproduced hereunder in respect of tissues (piece goods); bed and table covers; textile articles, produced by them and of their trade. Trade Mark No. 11,761).

This mark, if and when registered, and Trade Mark No. 11,727 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.



6th May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that THE SHELL COMPANY (MALTA) LIMITED, of Shell Centre, London SE1 7NA., England have filed an application on the 12th December, 1973 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of agricultural, horticultural and forestry products and grains; living animals; fresh fruits and vegetables; seeds; live plants and flowers; foodstuffs for animals, and additives, thereto, malt, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 11,734).

This mark, if and when registered, and Trade Mark No. 11,768 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

SHELL

6th May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that THE SHELL COMPANY (MALTA) LIMITED, of Shell Centre, London SE1 7NA., England have filed an application on the 12th December, 1973 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of beer, ale and porter; mineral and aerated waters and non-alcoholic drinks; syrups and other preparations for making beverages, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 11,735).

This mark, if and when registered, and Trade Mark No. 11,769 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

SHELL

6th May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that THE SHELL COMPANY (MALTA) LIMITED, of Shell Centre, London SE1 7NA., England have filed an application on the 12th December, 1973 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of wines, spirits and liqueurs, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 11,736).

This mark, if and when registered, and Trade Mark No. 11,770 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

SHELL

6th May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that THE SHELL COMPANY (MALTA) LIMITED, of Shell Centre, London SE1 7NA., England have filed an application on the 12th December, 1973 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereunder in respect of tobacco, raw or manufactured; smokers' articles; matches, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 11,737).

This mark, if and when registered, and Trade Marks Nos. 5,062 and 11,771 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

SHELL

6th May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property

CANCELLATION OF PATENT

Notice is hereby given, in accordance with Section 48 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that RECHERCHE ET INDUSTRIE THERAPEUTIQUES, in abregé (R.I.T.), of 9 Rue de Tilleul, Genval, Belgium, the holders of Patent No. 499 having failed to pay in advance the annual fees within three months from the date on which they became due, have forfeited their rights to the Patent granted to them by Warrant No. 499 dated 14th June, 1967.

6th May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

DEED OF ASSIGNMENT

Notice is hereby given that by a deed of assignment made on the 15th November 1973 BAKELITE XYLONITE LIMITED, whose registered offices are at 37 Blandford Street, London W.1., England and at Enford House, 139-151 Marylebone Road, London NW1 5QE, England, have assigned Trade Mark No. 7099 together with the goodwill of the business concerned in the goods for which the said trade mark is registered to HALEX BRUSHWARE LIMITED, Manufactures and Merchants, whose registered office is at Sanitas House, 15 Stockwell Green, London SW9 9JJ, England.

6th May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

GRANT OF LETTERS PATENTS

Notice is hereby given for the purpose of Section 19 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that ROTHMANS INTERNATIONAL LIMITED (formerly called Carreras Limited), a British Company, of Christopher Martin Road, Basildon, Essex, England, have filed an application for the grant of letters patent for the sole use and advantage of an invention entitled CIGARETTE FILTER PLUGS. (Patent No. 738).

The specification attached to the above application has been accepted and in default of lawful opposition to be made within two months of the date of this notice, Letters Patent shall be granted to applicants with effect from the 2nd February, 1973.

6th May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given for the purpose of Section 19 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that CELANESE CORPORATION, a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, located at 522 Fifth Avenue, New York, New York, United States of America, have filed an application for the grant of letters patent for the sole use and advantage of an invention entitled SMOKING COMPOSITIONS. (Patent No. 737).

The specification attached to the above application has been accepted and in default of lawful opposition to be made within two months of the date of this notice, Letters Patent shall be granted to applicants with priority from the 9th February, 1972.

6th May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

GRANT OF LETTER PATENT

Notice is hereby given for the purpose of Section 19 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Charles Herbert Dobbie, of Roberts Hill, Winchelsea, Sussex, England; Thaddeus Marian Prus-Chacinski, of 50, The Ridgeway, London W.3, England; Norman Ivor Pallett, of 7 Brian Crescent, Southborough, Tunbridge Wells TN4 OAP; England; John David Winders, of 26 Chantry Hurst, Epsom, Surrey, England; William Brown Harris, of 7 Craven Walk, Penarth, Glamorgan, Wales; all British Subjects, all trading as C.H. Dobbie and Partners, have filed an application for the grant of letters patent for the sole use and advantage of an invention entitled GANTRY CRANES. (Patent No. 756).

The specification attached to the above application has been accepted and in default of lawful opposition to be made within two months of the date of this notice, Letters Patent shall be granted to applicants with priority from the 8th December, 1972.

6th May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

CANCELLATIONS OF PATENTS

Notice is hereby given, in accordance with Section 48 of the Industrial Property (Protection) Ordinance Chapter 48) that, PATENT AND TRADE MARK ESTABLISHMENT, of Vaduz, Liechtenstein, the holder(s) of Patent No. 632 having failed to pay in advance the annual fees within three months from the date on which they became due, have forfeited their rights to the Patent granted to them by Warrant No. 632 dated 18th May, 1970.

6th May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given, in accordance with Section 48 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that, BUCKMAN LABORATORIES, INC., of 1256 North McLean Boulevard, Memphis, Tennessee 38108, U.S.A., the holder(s) of Patent No. 642 having failed to pay in advance the annual fees within three months from the date on which they became due, have forfeited their rights to the Patent granted to them by Warrant No. 642 dated 25th April, 1972.

6th May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given, in accordance with Section 48 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that, HENRY HARRY WARD (a British Subject), of 15 Tomlinson Close, London E.2., England and IAN MACKAY MUS-SON (a British Subject), of 129 St. James Road, Shirley, Southampton, Hampshire, England, the holder(s) of Patent No. 631 having failed to pay in advance the annual fees within three months from the date on which they became due, have forfeited their rights to the Patent granted to them by Warrant No. 631 dated 6th April, 1970.

6th May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

* * *

Notice is hereby given, in accordance with Section 48 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that MESSRS MERCK & CO., INC., of 126E Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey, U.S.A., the holder(s) of Patent No. 583 having failed to pay in advance the annual fees within three months from the date on which they became due, have forfeited their rights to the Patent granted to them by Warrant No. 583 dated 22nd September, 1969.

6th May, 1974.

LOUIS SAMMUT BRIFFA,
Comptroller of Industrial Property.

AVVIZI TAL-QORTI — COURT NOTICES

[158]

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Civili tal-Maestà Taghha r-Regina fis-27 ta' Marzu, 1974, Helen armla minn Carmel Gauci "nomine", talbet li s-SUCCESSION ta' l-imsemmi zewgħa CARMEL GAUCI bin il-mejtin Emanuel u Marietta née Caruana, imwieled il-Belt, Valletta u miet Pietà fit-3 ta' Mejju, 1972, ta' 44 sena, minghajr ebda testament, tiġi dikjarata miftuha favur bintha minuri Mary Gauci.

Għaldaqshekk kull min jidher li għandu interess huwa imsejjah biex jidher fil-Qorti hawn fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fiż-żmien ta' hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-Bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Taghha r-Regina, il-lum 26 ta' April, 1974.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registratur.

Translation

IT IS hereby notified that by an application filed in Her Majesty's Civil Court, Second Hall, on the 27th March, 1974, Helen the widow of Carmel Gauci, nomine, prayed that the SUCCESSION of her husband the said CARMEL GAUCI the son of the late Emanuel and the late Marietta née Caruana, born in Valletta and who died intestate at Pietà on the 3rd May, 1972, aged 44 years, be declared open in favour of her minor daughter Mary Gauci.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 26th day of April, 1974.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registrar.

[159]

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Civili tal-Maestà Taghha r-Regina fid-9 ta' Lulju, 1973, Carmelina armla mit-Tabib Dottor John Borg bhala rappreżentanti legali tat-tliet wliedha minuri Mary-Agnes, Stephanie u Simone, ahwa Borg, talbet li tiġi dikjarata miftuha favur l-istess uliedha kwantu għal terz (1/3) kull waħda, is-SUCCESSJONI ta' missierhom it-TABIB DOTTOR JOHN BORG bin Joseph u l-mejta Inez née Farrugia imwieled l-Imsida u miet iż-Żejtun fit-12 ta' Mejju, 1973, ta' 39 sena, minghajr ebda testament.

Għaldaqshekk kull min jidher li għandu interess huwa imsejjah biex jidher fil-Qorti hawn fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fiż-żmien ta' hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-Bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Taghha r-Regina, il-lum, 15 ta' April, 1974.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registratur.

Translation

IT IS hereby notified that by an application filed in Her Majesty's Civil Court, Second Hall, on the 9th July, 1973, Carmelina the widow of Doctor John Borg, M.D. as legal representative of her three minor daughters Mary-Agnes, Stephanie and Simone, sisters Borg, prayed that the SUCCESSION of their father the said DOCTOR JOHN BORG, M.D., the son of Joseph and of the late Inez née Farrugia, born in Imsida and who died intestate at Żejtun on the 12th May, 1973, aged 39 years, be declared open in their favour one-third (1/3) portion each.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 15th day of April, 1974.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registrar.

[160]

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Civili tal-Maestà Tagħha r-Regina fit-8 ta' April, 1974 Joseph, Anthony u Pauline mart it-Tabib Dottor Antonio Depares, ahwa Bonavia, u Charles Galea Bonavia, talbu li tiġi dikjarata miftuħa favur tagħhom kwantu għal decima parti (1/10) kull wiehed u waħda minnhom; favur l-eredità ta' Gaetana ġia armia minn Anthony Galea kwantu għal decima parti (1/10) u favur l-eredità ta' zijuhom Giovanni Bonavia kwantu għal nofs (1/2), is-SUCCES-SJONI ta' zijuhom PAUL BONAVIDA, ġuvni, bin il-mejtin Gaetano u Maria née Portelli, imwieled ir-Rabat, Malta fejn miet fil-15 ta' Novembru, 1962, ta' 87 sena, minghajr ebda testment.

Għaldaqshekk kull min jidhirlu li għandu interess huwa imsejjah biex jidher fil-Qorti hawn fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fiż-żmien ta' hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-Bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Tagħha r-Regina, il-lum, 15 ta' April, 1974.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registratur.

Translation

IT IS hereby notified that by an application filed in Her Majesty's Civil Court, Second Hall, on the 8th April, 1974, Joseph, Anthony and Pauline the wife of Doctor Antonio Depares, M.D. sister and brothers Bonavia, and Charles Galea Bonavia prayed that the SUCCESSION of their uncle PAUL BONAVIDA, a bachelor, the son of the late Gaetano and the late Maria née Portelli, born in Rabat Malta where he died intestate on the 15th November, 1962 aged 87 years, be declared open in their favour one-tenth (1/10) portion each; in favour of the inheritance of Gaetano the widow of Anthony Galea one-tenth (1/10) portion; and in favour of the inheritance of their uncle Giovanni Bonavia one-half (1/2) portion.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 15th day of April, 1974.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registrar.

[161]

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Civili tal-Maestà Tagħha r-Regina fit-24 ta' April, 1974, Paul u Marianna miżżewġin Theuma u wliedhom Rita mart Carmel Gruppeta, Vincenza mart Howell Gordon Gwynn, Mary mart Wilfred Sciberras u Theresa mart Lewis Xuereb, ahwa Theuma, talbu li tiġi dikjarata miftuħa favur tagħhom kwantu għal parti waħda minn sitta (1/6) kull wiehed u waħda minnhom, is-SUCCESJONI ta' JOSEPH THEUMA, ġuvni, bin l-imsemmija Paul u Marianna née Camilleri, imwieled Tarxien u miet Pietà, fit-18 ta' Jannar, 1974, ta' 41 sena, minghajr ebda testment.

Għaldaqshekk kull min jidhirlu li għandu interess huwa imsejjah biex jidher fil-Qorti hawn fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fiż-żmien ta' hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-Bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Tagħha r-Regina, il-lum 26 ta' April, 1974.

ALBERT A. PALMIER
Dep. Registratur.

Translation

IT IS hereby notified that by an application filed in Her Majesty's Civil Court, Second Hall, on the 24th April, 1974, Paul Theuma and his wife Marianna née Camilleri and their children Rita the wife of Carmel Gruppeta, Vincenza the wife of Howell Gordon Gwynn, Mary the wife of Wilfred Sciberras and Theresa the wife of Lewis Xuereb, prayed that the SUCCESSION of JOSEPH THEUMA, a bachelor, the son of the said Paul and Marianna née Camilleri, born in Tarxien and who died intestate at Pietà on the 18th January, 1974, aged 41 years, be declared open in their favour one-sixth (1/6) portion each.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 26th day of April, 1974.

ALBERT A. PALMIER
Dep. Registrar.

[162]

IKUN jaf kulhadd illi b'rikors ipprezentat fis-Sekond'Awla tal-Qorti Civili tal-Maestà Tagħha r-Regina fit-18 ta' Marzu, 1974, Pauline armla minn Alfred Mula u wliedha Edward, Carmel sive Charles u Joseph, aħwa Mula, talbu li tiġi dikjarata miftuħa favur tagħhom kwantu għal kwart ($\frac{1}{4}$) kull wieħed u waħda minnhom is-SUCCESSJONI ta' ANNA SIVE ANNIE MULA, xebba, bint l-imsemmi mejjet Alfred u l-imsem-mija Pauline née Azzopardi, imwielda Sliema u mietet Pietà fis-17 ta' Novembru, 1973, ta' 36 sena, mingħajr ebda testament.

Għaldaqshekk kull min jidhirlu li għandu interess huwa imsejjah biex jidher fil-Qorti hawn fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fiż-żmien ta' hmistax-il jum li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahħal il-Bandu.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Tagħha r-Regina, il-lum 25 ta' April, 1974.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registratur.

Translation

IT IS hereby notified that by an application filed in Her Majesty's Civil Court, Second Hall, on the 18th March, 1974, Pauline the widow of Alfred Mula and her children Edward, Carmel sive Charles and Joseph, brothers Mula, prayed that the SUCCESSION of ANNA SIVE ANNIE MULA, a spinster, the daughter of the said late Alfred and the said Pauline née Azzopardi, born in Sliema and who died intestate at Pietà on the 17th November, 1973, aged 36 years, be declared open in their favour one-fourth ($\frac{1}{4}$) portion each.

Wherefore any person who considers that he has an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections thereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the Ban.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 25th day of April, 1974.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registrar.

[163]

IKUN jaf kulhadd illi b'digriet mogħti mis-Sekond'Awla tal-Qorti Civili tal-Maestà Tagħha r-Regina fil-25 ta' April, 1974, fuq rikors ta' Maria Concetta sive Cettina mart Joseph Grixti, giet INTERDETTA mill-atti kollha tal-hajja civili għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi, ANNA MAMO, xebba, bint il-mejtin Emanuele u Francesca née Cassar, imwielda l-Imdina u kienet toq-ghod iż-Żurrieq u llum rikoverata fl-Isptar Monte Carmeli, Attard, ta' 28 sena.

Registru tal-Qrati Superjuri tal-Maestà Tagħha r-Regina, illum, 25 ta' April, 1974.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registratur.

Translation

IT IS hereby notified that by a degree given by Her Majesty's Civil Court, Second Hall, on the 25th April, 1974, on the application of Maria Concetta sive Cettina the wife of Joseph Grixti, ANNA MAMO, a spinster, the daughter of the late Emanuele and the late Francesca née Cassar, born in Mdina and formerly residing at Zurrieq and now an in-patient at Mount Carmel Hospital, Attard, aged 28 years, has been INTERDICTED from all acts of civil life, for all ends and purposes of the law.

Registry of Her Majesty's Superior Courts, this 25th day of April, 1974.

ALBERT A. PALMIER,
Dep. Registrar.